

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verzezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

185e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verzezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 283

185e JAARGANG

MARDI 3 NOVEMBRE 2015

DINSDAG 3 NOVEMBER 2015

*Le Moniteur belge du 30 octobre 2015 comporte deux éditions, qui portent les numéros 281 et 282.*

*Het Belgisch Staatsblad van 30 oktober 2015 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 281 en 282.*

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Mobilité et Transports*

17 JUIN 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité. — Traduction allemande, p. 66627.

#### *Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

17. JUNI 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör – Deutsche Übersetzung, S. 66627.

#### *Service public fédéral Mobilité et Transports*

10 JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité. — Traduction allemande, p. 66628.

#### *Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

10. JULI 2013 – Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör – Deutsche Übersetzung, S. 66628.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

17 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen. — Duitse vertaling, bl. 66627.

#### *Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

10 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen. — Duitse vertaling, bl. 66628.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

12 JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité. — Traduction allemande, p. 66634.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

12 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen. — Duitse vertaling, bl. 66634.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

12. JULI 2013 – Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör – Deutsche Übersetzung, S. 66634.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité. — Traduction allemande, p. 66635.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

6 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen. — Duitse vertaling, bl. 66635.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

6. SEPTEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör — Deutsche Übersetzung, S. 66635.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

18 OCTOBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité. — Traduction allemande, p. 66637.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

18 OKTOBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen. — Duitse vertaling, bl. 66637.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

18. OKTOBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör — Deutsche Übersetzung, S. 66637.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

20 DECEMBRE 2013. — Circulaire ministérielle portant indexation des montants des redevances, en ce compris la taxe sur la valeur ajoutée, à percevoir par les organismes d'inspection automobile agréés. Traduction allemande, p. 66643.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

20 DECEMBER 2013. — Ministeriële omzendbrief houdende indexering van de bedragen van de door de erkende instellingen voor autokeuringen te innen vergoedingen, de belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen. — Duitse vertaling, bl. 66643.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

20. DEZEMBER 2013 — Ministerielles Rundschreiben zur Indexierung der Beträge der von den zugelassenen Kraftfahrzeugüberwachungseinrichtungen zu erhebenden Gebühren, Mehrwertsteuer einbegriffen — Deutsche Übersetzung, S. 66643.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

19 MARS 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité. — Traduction allemande, p. 66646.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

19 MAART 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen. — Duitse vertaling, bl. 66646.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

19. MÄRZ 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör – Deutsche Übersetzung, S. 66646.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

23 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 décembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise sectoriel (RCC), p. 66647.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

23 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 décembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la prolongation du régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de l'âge de 60 ans, p. 66649.

*Service public fédéral Sécurité sociale, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Intérieur*

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal pris pour les années 2016, 2017, 2018 et 2019 en exécution des articles 16, alinéa 1<sup>er</sup>, 2) de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives, p. 66650.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

8. OKTOBER 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. März 2014 über die Erzeugung und den Verkehr von Pflanzkartoffeln, S. 66671.

*Service public de Wallonie*

8 OCTOBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2014 relatif à la production et à la commercialisation des plants de pommes de terre, p. 66652.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité, p. 66709.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 66711.

*Service public fédéral Justice*

Notariat, p. 66711.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

23 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal portant nomination du président et de membres du Conseil d'administration du Bureau de Normalisation, p. 66711.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

23 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 2014, gesloten in het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing, betreffende het sectoraal stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (SWT), bl. 66647.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

23 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de verlenging van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf de leeftijd van 60 jaar, bl. 66649.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 16, eerste lid, 2) van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen voor de jaren 2016, 2017, 2018 en 2019, bl. 66650.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waalse Overheidsdienst*

8 OKTOBER 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 maart 2014 betreffende de productie en het in de handel brengen van pootaardappelen, bl. 66690.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf, bl. 66709.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 66711.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Notariaat, bl. 66711.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

23 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter en van leden van de Raad van Bestuur van het Bureau voor Normalisatie, bl. 66711.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. — Agrément SA DIRECTLEASE, p. 66713.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. — Erkenning. — NV DIRECTLEASE, bl. 66713.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen*

*Communauté flamande*

*Autorité flamande*

25 SEPTEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand portant transfert de membres du personnel de l'Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen à l'Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs, Kwalificaties en Studietoelagen et de l'Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs, Kwalificaties en Studietoelagen à l'Inspection de l'Enseignement, p. 66722.

*Vlaamse Gemeenschap*

*Vlaamse overheid*

25 SEPTEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de overdracht van de personeelsleden van het Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen naar het Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs, Kwalificaties en Studietoelagen en van het Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs, Kwalificaties en Studietoelagen naar de Onderwijsinspectie, bl. 66714.

*Vlaamse overheid*

*Kanselarij en Bestuur*

16 OKTOBER 2015. — Eervol ontslag van de heer Frans Cornelis, administrateur-generaal bij het Agentschap Overheidspersoneel, bl. 66730.

*Vlaamse overheid*

*Kanselarij en Bestuur*

19 OKTOBER 2015. — Stad Ninove. — Ontslag burgemeester, bl. 66730.

*Vlaamse overheid*

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

9 OKTOBER 2015. — Aanstelling van de heer Maurice Hoffmann als waarnemend administrateur-generaal van het Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek (INBO), bl. 66730.

*Vlaamse overheid*

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

14 OKTOBER 2015. — Instelling van het natuurinrichtingsproject Vrieselhof, bl. 66730.

*Région wallonne*

*Waals Gewest*

*Wallonische Region*

*Service public de Wallonie*

Aménagement du territoire, p. 66731.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001443, p. 66731.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001451, p. 66732.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001452, p. 66732.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001453, p. 66733.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001454, p. 66733.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001483, p. 66734.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 601193, p. 66734.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 603773, p. 66735.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 649105, p. 66735.

**Avis officiels***SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de Developers (m/f), (niveau B), francophones, pour le SPF Finances (AFG15089), p. 66736.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de software testeurs francophones (h/f) (niveau B) pour le SPF Finances (AFG15091), p. 66737.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'infirmiers (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Intérieur (ANG15183), p. 66737.

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

Chargés de mission à l'Agence pour la Simplification Administrative. Appel aux candidats de niveau A (classe A1), p. 66738.

**Officiële berichten***SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Developers (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG15117), bl. 66736.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige software testers (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG15118), bl. 66737.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige verpleegkundigen (m/v) (niveau B) voor de FOD Binnenlandse Zaken (ANG15183), bl. 66737.

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

Opdrachthouders van de Dienst voor de Administratieve Vereenvoudiging. — Oproep tot de kandidaten van niveau A (klasse A1), bl. 66738.